

3 de abril de 2020

Estimadas familias:

Desde que cerraron los edificios escolares y cambiaron al aprendizaje remoto la semana pasada, todos ustedes, en sociedad con nuestros más de 150,000 empleados, han demostrado una increíble capacidad de recuperación y fortaleza a medida que saltamos a una nueva realidad. Juntos, hemos estado transformando la educación pública en el sistema escolar más grande de la nación en formas que nunca imaginamos, incluso hace unas semanas.

A lo largo de este proceso, hemos abordado cada decisión con la salud, la seguridad y el aprendizaje continuo de nuestros estudiantes en la vanguardia de nuestras mentes. A pesar de todo, he enfatizado que necesitamos operar con flexibilidad y paciencia para todas nuestras comunidades escolares.

Esos valores, junto con el hecho de que el distanciamiento social sigue siendo un imperativo para todos los neoyorquinos, significa que debemos adoptar un nuevo enfoque para el receso de primavera (Spring Recess), originalmente programado para el jueves 9 de abril hasta el viernes 17 de abril de 2020.

Para la salud y el bienestar de Todos los neoyorquinos, la Ciudad y el Estado están de acuerdo en que las escuelas deben continuar ofreciendo aprendizaje remoto, incluso durante los días que se programaron previamente como descansos. Como resultado, nuestras escuelas continuarán con el aprendizaje remoto durante el tiempo originalmente programado para el Receso de Primavera.

Sabemos que muchos neoyorquinos planean observar días festivos religiosos el 9 y 10 de abril. Cualquier estudiante y personal escolar que desee individualmente observar esos días festivos puede hacerlo. Sin embargo, estos días no se considerarán "días libres" para el sistema escolar, y las actividades de aprendizaje remoto continuarán para los estudiantes que no están observando las vacaciones.

Aquí hay información adicional importante para las familias durante este tiempo:

#### *Aprendizaje remoto*

Sabemos que Spring Recess es un tiempo de descanso y recarga para nuestros educadores y estudiantes por igual, y sabemos lo mucho que todos nuestros estudiantes y educadores han estado trabajando para adaptarse a un Nuevo enfoque para el aprendizaje.

Con esto en mente, ofreceremos a las escuelas recursos de aprendizaje remoto que se centran en temas diarios y actividades de enriquecimiento para todos los estudiantes del 9 al 17 de abril. Esto mantendrá a los estudiantes y sus maestros significativamente comprometidos y conectados entre sí y las ideas que suceden en el mundo que los rodea, incluso cuando todos permanezcamos socialmente distantes en casa.

Los recursos incluirán días "temáticos" (p. Ej., Bienestar, idioma mundial, ciencias de la computación, preparación universitaria y profesional) y aprovechar virtualmente los recursos educativos y culturales sin paralelo aquí en la ciudad (p. Ej., Museos, bibliotecas e instituciones culturales) .

Se compartirá más información sobre estas actividades con las escuelas la próxima semana. Confiamos en que el aprendizaje remoto continuo ayudará a garantizar que las familias se adhieran al distanciamiento social en las próximas semanas, lo cual es imprescindible para frenar la propagación del virus y mantener a nosotros y a nuestros vecinos a salvo.

1

## *Centros*

Centros Regionales de Enrichment (REC) atienden a los hijos de los socorristas, los trabajadores de la salud y otros empleados esenciales en toda la ciudad. La mayoría de los sitios REC permanecerán abiertos del 9 al 17 de abril. Nos comunicaremos de manera proactiva con las familias que necesiten ser reasignadas temporalmente a un REC durante ese tiempo. Visite [schools.nyc.gov/recs](http://schools.nyc.gov/recs) para obtener más información.

## *Comida gratuitas*

Los centros de comidas ahora ofrecen comidas gratis a cualquier neoyorquino que las desee, adulto o niño. La mayoría de nuestros sitios Meal Hub también continuarán operando. Para encontrar el Centro de comidas más cercano durante este período o en cualquier momento, visite [schools.nyc.gov/freemeals](http://schools.nyc.gov/freemeals).

## *Precauciones de Salud*

Sabemos que nuestras familias están trabajando arduamente para detener la propagación del coronavirus. Las personas que no muestran síntomas aún pueden propagar COVID-19 y, por lo tanto, el Departamento de Salud e Higiene Mental de la Ciudad de Nueva York (DOHMH) **recomienda usar una máscara o máscara facial cada vez que salga de casa**. Una cubierta facial no lo protegerá de la infección, pero puede ayudar a otros. Una cubierta facial puede incluir cualquier cosa que cubra su nariz y boca, incluyendo máscaras antipolvo, bufandas y pañuelos. No use máscaras de trabajadores de la salud, ya que deben ser preservadas para las personas en el sistema de atención médica. Incluso si tiene una cara cubierta, continúe en casa tanto como sea posible y evite el contacto cercano con otras personas. Visite [nyc.gov/coronavirus](http://nyc.gov/coronavirus) para obtener más información y una sección de preguntas frecuentes sobre revestimientos faciales, así como otra información importante sobre el virus.

Continuamos operando con la salud, la seguridad y el aprendizaje de alta calidad como nuestras principales prioridades para cada niño y adulto en la comunidad del DOE en los cinco condados. Una y otra vez, usted y sus hijos, y todos los educadores que los atienden, están demostrando que la ciudad de Nueva York tiene los mejores estudiantes y personal del mundo, y que nada cambiará eso.

Llame al 311 o visite [schools.nyc.gov](http://schools.nyc.gov) para cualquier pregunta relacionada con las vacaciones de primavera, REC, comidas gratis y mucho más. Como siempre, debe comunicarse con su maestro, director y otros en su escuela para obtener información continua sobre el aprendizaje remoto y su hijo.

Atentamente,

Richard A. Carranza

Canciller Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York